

KOMBI-STICHFREI

Schutz vor Mückenstichen!



Stand: 09/15



DE Gebrauchsanweisung

Art.-Nr 76304

Sehr geehrter Kunde,
Vielen Dank, dass Sie sich für eines unserer Qualitätsprodukte entschieden haben. Im Folgenden werden wir Ihnen die Funktionen und die Handhabung unseres Gerätes erklären. Bitte nehmen Sie sich die Zeit und lesen die Anleitung in Ruhe durch und benutzen Sie es in der beschriebenen Form. Beachten Sie alle enthaltenen Sicherheits- und Bedienungshinweise. Bewahren Sie dieses Handbuch auf und geben Sie es bei Weitergabe des Gerätes mit. Sollten Sie Fragen oder Anregungen zu diesem Gerät haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an unser Service-Team. Wir freuen uns, wenn Sie uns weiter empfehlen und wünschen Ihnen viel Freude mit diesem Gerät.

1. Produktbeschreibung

Um Mückenstichen vorzubeugen, muss man rechtzeitig aktiv werden - mit dem Mückenabwehrstecker Kombi-Stichfrei. Das Gerät sendet einen ultrahohen Ton aus, der dem Flügelschlag paarungswilliger Männchen nachempfunden ist. Befruchtete, blutsaugende Mückenweibchen reagieren mit Abneigung und verlassen den Ort, an dem der Ton zu hören ist. Die Steckdose bleibt dank der Kombination für Eurostecker erhalten. Lassen Sie die Chemiekeule im Schrank und schützen Sie Ihre Umwelt. Kombi-Stichfrei ist sofort einsatzbereit, arbeitet sauber und sparsam und verursacht keine Folgekosten durch Nachfüllen.

2. Wirkungsbereich

Wichtig: Der ultrahohe Ton geht direkt vom Gerät aus. Platzieren Sie das Gerät daher nicht hinter Gardinen oder Möbeln. Der angegebene Wirkungsbereich hängt vom jeweiligen Einsatzort ab und bezieht sich auf eine Raumhöhe von 2,40 m. Je mehr Möbel im Raum aufgestellt sind, desto weniger kann der ultrahohe Ton die gesamte Fläche abdecken.

3. Technische Daten

- **Wirkungsbereich:** ca. 30 m²
- **Spannungsversorgung:** 230 V AC / 50 Hz
- **Leistungsaufnahme:** ca. 1 Watt
- **Belastbarkeit:** bis max. 500 Watt

4. Sicherheitshinweise

Wichtig: Es besteht kein Gewährleistungsanspruch bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstehen. Für daraus resultierende Folgeschäden übernimmt Gardigo keine Haftung.

- Gerät nur mit der dafür vorgesehenen Spannung betreiben.
- Eine Reparatur oder andere Arbeiten, wie z.B. Auswechseln einer Sicherung, etc. dürfen nur vom Fachmann durchgeführt werden.
- Es ist zu beachten, dass Bedien- oder Anschlussfehler außerhalb des Einflussbereichs der Gardigo liegen und für daraus resultierende Schäden keinerlei Haftung übernommen werden kann.

- In jedem Fall ist zu prüfen, ob das Gerät für den jeweiligen Einsatzort geeignet ist.
- Das Gerät ist nur zur Verwendung in Innenräumen geeignet.
- Das Gerät ist nicht zur Verwendung in Ställen, Scheunen usw. geeignet.
- Gerät muss außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Das Gerät ist nicht zur Verwendung in Räumen mit leicht entflammaren Flüssigkeiten, explosiven Gasen und Staub geeignet.
- Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit fehlender Erfahrung oder fehlenden Kenntnissen geeignet, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder wurden bezüglich dem Gebrauch des Gerätes durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person unterwiesen.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

5. Allgemeine Hinweise

1. Elektrogeräte, Verpackungsmaterial usw. gehören nicht in den Aktionsbereich von Kindern.
2. Verpackungsg- und Verschleißmaterial (Folien, ausgediente Produkte) umweltgerecht entsorgen.

3. Die Weitergabe des Produktes sollte mit der dazugehörigen Gebrauchsanweisung erfolgen.
4. Änderungen des Designs und der technischen Daten ohne Vorankündigung bleiben im Sinne ständiger Produktverbesserungen vorbehalten.

Ihr Gardigo-Team



Nur für Innenräume!



Elektro- und Elektronikgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanweisung oder der Verpackung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wieder verwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.



Instruction for Use

Article No. 76304

Dear Client,

Congratulations for choosing one of our quality products. Please follow these instructions carefully and keep them with you.

1. Product description

This innovative device is simply plugged into a power point and prevents midge bites without any chemicals. Simply plug it in and Combi-Anti-Insect repels midges from the kitchen, children's room, dining room, bedroom etc.

Combi-Anti-Insect is absolutely necessary for all who want to protect themselves from bites, day and night.

2. Sphere of action

Important: The ultra high sound leaves directly from the device. Therefore, do not place the device behind curtains or furniture. The indicated sphere of action depends on the respective place of application and refers to a room height of 2,40 m. The more furniture are placed in the room the less the ultra high sound can cover the complete area.

3. Technical data

- **Effective area:** approx. 30 m²
- **Power supply:**
230 V AC / 50 Hz outdoor

- **Power consumption:** approx. 1 watt
- **Load capacity:**
up to max. 500 watt

4. Safety instructions

Important: Damage caused by not adhering to the operating instructions is not covered by guarantee. Gardigo accepts no liability whatsoever for any resulting consequent damages.

- Only operate the device at its intended voltage.
- In case of repairs, only use original spare parts, to avoid serious damage.
- Repairs or other works, e.g. changing a fuse, etc. may only be carried out by an appropriately trained, skilled person.
- It must be noted that operator or connecting errors lie outside the influence of Gardigo and we cannot accept any liability for resulting damages.
- Always check whether the device is suitable for the respective place where you intend using it.
- Indoor use only
- It is not suitable for use in barns, stables and similar locations.
- The appliance is to be kept out of reach of children.
- The appliance is not to be used in locations where flammable vapour or explosive dust is likely to exist.

- The method and frequency of cleaning, together with the precautions to be taken.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

5. General information

1. Electric appliances, packaging material etc. should be kept away from children.
2. Dispose packaging and worn out material correctly and in an environmentally friendly way.
3. Do only pass on the device including the operation manual.
4. Subject to change of design and technical data without notice for the sake of constant product improvement.

Your Gardigo-Team



For indoor use only!



Environmental protection notice

At the end of its life span this product may not be disposed as normal household waste but must be disposed of at a collecting place for recycling of electrical and electronic equipment. The icon on the product, in the manual, or on the packing points to this fact. The materials are recyclable according to their labelling. Through reusing, material recycling, or other forms of utilisation of old devices you make an important contribution to the protection of the environment. Please ask the local administration for the responsible waste disposal centre.

Gebruikshandleiding

Art.-Nr. 76304

Zeer geachte klant,
hartelijk gelukgewenst met uw aankoop van één van onze kwaliteitsproducten. Gelieve de gebruiksaanwijzing voor de ingebruikname zorgvuldig door te lezen goed te bewaren.

1. Productbeschrijving

Dit toekomstgericht apparaat stop insectsteken via het stopcontact zonder chemie. Eenvoudig in het stopcontact steken en Combi-Anti-Mug is gebruiksklaar in de keuken, kinderkamer, eetkamer, slaapkamer enz.

Combi-Anti-Mug is noodzakelijk voor iedereen, die zich tegen insectsteken wil beschermen.

2. Bereik

Belangrijk: De ultrahoge toon komt direct uit het apparaat. Het apparaat derhalve niet achter gordijnen of meubels plaatsen. Het genoemde bereik is afhankelijk van de plek waar het apparaat gebruikt wordt en heeft betrekking op een ruimte met een hoogte van 2,40 m. Hoe meer meubels er in de ruimte staan, des te minder kan de ultrahoge toon de volledige ruimte beslagna.

3. Technische gegevens

- **Bereik:** ca. 30 m²
- **Spanningsvoorzorging:** 230 V AC / 50 Hz
- **Vermogensopname:** ca. 1 watt
- **Belasting:** tot max. 500 watt

4. Veiligheidsinstructies

Belangrijk: Er bestaat geen garantieaanspraak bij schade, die ontstaat door de nietinachtname van deze gebruiksaanwijzing. Voor daaruit resulterende voortvloeiende schade is Gardigo niet aansprakelijk.

- Gebruik het apparaat uitsluitend met de daarvoor voorziene spanning.
- Een reparatie of andere werkzaamheden, zoals bijv. het uitwisselen van een zekering enz. mag enkel worden uitgevoerd door een elektricien.
- Men dient in acht te nemen, dat bedienings- en aansluitingsfouten buiten het invloedsbereik van Gardigo liggen en dat voor daaruit resulterende schade geen aansprakelijkheid wordt overgenomen.
- In ieder geval dient te worden gecontroleerd, of het apparaat geschikt is voor de toepassingslocatie.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis.
- Het apparaat is niet geschikt voor gebruik in gebouwen zoals stallen, schuren en dergelijke.

- Het apparaat moet buiten bereik van kinderen worden opgehangen. Bewaar het apparaat ook buiten bereik van kinderen.
- Het apparaat kan niet worden gebruikt in ruimtes met licht ontvlambare vloeistoffen, explosieve gassen en stof.
- Dit apparaat is niet geschikt voor personen (inclusief kinderen) met beperkte lichamelijke, sensorische of geestelijke vermogens of met te weinig ervaring of te weinig kennis, tenzij onder toezicht of indien zij met betrekking tot het gebruik van het apparaat door een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon geïnstrueerd werden.
- Op kinderen moet toezicht gehouden worden om te vermijden dat zij niet met het apparaat spelen.

5. Algemene instructies

1. Elektroapparaten, verpakkingsmateriaal horen niet in het actiebereik van kinderen.
2. Verpakkings- en slijtagemateriaal (folie, versleten producten) milieuvriendelijk verwijderen.
3. Het doorgeven van een product dient met de bijbehorende gebruiksaanwijzing te gebeuren.
4. Wijzigingen in het design en de technische gegevens kunnen mits productverbeteringen zonder aankondiging vooraf worden doorgevoerd.

Uw Gardigo-Team



Alleen voor binnenruimtes!



Instructie voor milieubescherming

Dit product mag aan het einde van zijn levensduur niet met normaal huishoudelijk afval worden afgevoerd. Het moet worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor het recyclen van elektrische en elektronische apparatuur. Het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking geeft dit aan. De materialen zijn in overeenstemming met hun aanduiding recyclebaar. Met het recyclen, het verwerken van materiaal of andere vormen van verwerking van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan onze milieubescherming. Raadpleeg de informatiebalie van uw gemeente voor het inzamelpunt.

ΣΥΣΚΕΥΗ ΚΑΤΑ ΤΩΝ ΤΣΙΜΠΗΜΑΤΩΝ COMBI



Ημερομηνία εκδόσεως: 09/15



Οδηγίες χρήσης

Αρ. Είδους 76304

Αξοτιμε πελάτη, σας συχαίρουμε που αποκτήσατε ένα ποιοτικό προϊόν της εταιρείας μας. Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης πριν από τη θέση σε λειτουργία και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.

1. Περιγραφή προϊόντος

Αυτή η συσκευή του μέλλοντος σταματά τα τσιμπήματα των εντόμων ηλεκτρικά, χωρίς χημικά. Απλώς συνδέστε την στην πρίζα και η συσκευή απαλλαγής από τσιμπήματα Combi είναι έτοιμη για λειτουργία στην κουζίνα, το παιδικό, την τραπεζαρία, την κρεβατοκάμαρα, κτλ. Η συσκευή κατά των τσιμπημάτων Combi είναι αναντικατάστατη για όλους όσοι θέλουν να προστατευτούν από τα τσιμπήματα εντόμων.

2. Εμβέλεια δράσης

Σημαντικό: ο υπέρηχος τόνος εκπέμπεται απευθείας από τη συσκευή. Για το λόγο αυτό, μην την τοποθετείτε πίσω από έπιπλα ή κουρτίνες. Η αναγραφόμενη εμβέλεια δράσης εξαρτάται από τον εκάστοτε τόπο χρήσης και αναφέρεται σε ένα χώρο ύψους 2,40 μέτρων. Όσο περισσότερα έπιπλα υπάρχουν στο χώρο, τόσο μικρότερη συνολική επιφάνεια μπορεί να καλύψει ο υπέρηχος τόνος.

3. Τεχνικά χαρακτηριστικά

- **Εμβέλεια δράσης:** περ. 30m²
- **Τροφοδοσία τάσης:** 230 V AC / 50Hz
- **Κατανάλωση ισχύος:** περ. 1 Watt
- **Επιτρεπτό φορτίο:** έως μέγ. 500 Watt

4. Veiligheidsinstructies

Σημαντικό: Η εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές που προέρχονται από μη τήρηση των οδηγιών χρήσης. Η Gardigo δεν φέρει καμία ευθύνη για τις ζημιές που προκύπτουν στην περίπτωση αυτή.

- Χρησιμοποιείτε το φωτιστικό μόνο στην προβλεπόμενη τάση.
- Σε περίπτωση επισκευής χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά, για την αποφυγή σοβαρών ζημιών.
- Λάβετε υπόψη σας ότι σφάλματα χειρισμού ή σύνδεσης βρίσκονται εκτός της περιοχής ελέγχου της Gardigo και συνεπώς η εταιρεία δεν φέρει καμία ευθύνη για τέτοιου είδους ζημιές.
- Πρέπει πάντα να ελέγχεται αν το φωτιστικό είναι κατάλληλο για τον εκάστοτε χώροχρήσης.
- Η συσκευή είναι κατάλληλη μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους.
- Η συσκευή δεν ενδείκνυται για χρήση σε κτίρια αγροτικών εργασιών, όπως στάβλοι, αχυρώνες, κτλ.

- Η συσκευή πρέπει να φυλάσσεται σε μέρος που δεν μπορούν να την φτάσουν παιδιά.
- Η συσκευή δεν ενδείκνυται για χρήση σε χώρους με εύφλεκτη υγρασία, εκρηκτικά αέρια και σκόνη.
- Η συσκευή αυτή δεν είναι κατάλληλη για τη χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με περιορισμένες σωματικές, αισθητικές ή πνευματικές ικανότητες ή που έχουν ελλιπή εμπειρία ή γνώση. Σε αυτή την περίπτωση τα άτομα αυτά πρέπει να βρίσκονται υπό επίβλεψη ή να καταποτιστούν αναφορικά με τη χρήση της συσκευής από ένα άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Τα παιδιά πρέπει να είναι υπό επίβλεψη ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν χρησιμοποιούν τη συσκευή ως παιχνίδι

5. Γενικές υποδείξεις

1. Οι ηλεκτρικές συσκευές, το υλικό συσκευασίας κ.ο.κ. πρέπει να φυλάσσονται μακριά από τα παιδιά.
2. Το υλικό συσκευασίας και τα ανταλλακτικά (μεμβράνες, χρησιμοποιημένα προϊόντα) πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με τις περιβαλλοντικές διατάξεις.
3. Σε περίπτωση μεταβίβασης του προϊόντος, θα πρέπει να

παραδώσετε μαζί και τις οδηγίες χρήσης.

4. Διατηρούμε το δικαίωμα αλλαγών του σχεδιασμού και των τεχνικών στοιχείων χωρίς προειδοποίηση στο πνεύμα της συνεχούς βελτίωσης των προϊόντων.

Με τιμή, Η ομάδα της Gardigo



μόνο για εσωτερικούς χώρους!



Οδηγίες για την προστασία του περιβάλλοντος

Αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορριφθεί στα οικιακά απορρίμματα μετά τη λήξη της διάρκειας ζωής του, αλλά πρέπει να παραδοθεί σε ένα μέρος συγκέντρωσης για την ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Το σύμβολο επάνω στο προϊόν, οι οδηγίες χρήσης ή η συσκευασία ειδοποιούν για αυτό. Τα υλικά μπορούν να χρησιμοποιηθούν ξανά σύμφωνα με το χαρακτηρισμό τους. Με την επαναχρησιμοποίηση, την ανακύκλωση υλικών ή με άλλες μορφές ανακύκλωσης συνεισφέρετε σημαντικά στην προστασία του περιβάλλοντος. Παρακαλούμε να αναζητήσετε στο δήμο σας την αρμόδια υπηρεσία αποκομιδής.

FR **Mode d'emploi**
Art. N° 76304

Cher client,
Nous vous félicitons de l'achat d'un de nos produits de qualité. Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil et conservez-les précieusement.

1. Description du produit

Cet appareil prometteur pour l'avenir chasse les insectes, sans chimie. Il se branche sur le réseau. Simplement brancher la prise et Combi-Anti-Moustique est prêt à fonctionner. Idéal pour cuisine, chambres d'enfants, salle à manger, chambre à coucher, etc. Combi-Anti-Moustique est à la maison, indispensable jour et nuit pour tous ceux qui veulent se protéger contre les piqûres d'insecte.

2. Champ d'action

Attention: les ultrasons proviennent directement de l'appareil. Ne le placez donc pas derrière des rideaux ou des meubles. Le champ d'action dépend de l'endroit où vous l'avez installé et il s'étend dans une pièce jusqu'à une hauteur de 2,40 m. Plus il y a de meubles dans une pièce plus il est difficile à l'ultrason de s'y propager.

3. Caractéristiques techniques

- **Rayon d'action:** env. 30 m²
- **Alimentation électrique:** 230 V AC / 50 Hz

- **Puissance absorbée:** env. 1 watt
- **Intensité admissible de courant:** max. 500 watt

4. Consignes de sécurité

Important: Le droit à garantie expire pour les dommages résultant de la non observation des instructions de service. Gardigo décline toute responsabilité pour les dommages en résultant.

- L'appareil doit uniquement être exploité avec la tension prévue.
- Une réparation ou d'autres travaux comme le remplacement d'un fusible, etc. doivent uniquement être confiés à un spécialiste.
- Ne pas oublier que les erreurs d'utilisation ou de branchement sont hors de la garantie d'Gardigo et que la société décline toute responsabilité pour les dommages en résultant.
- Dans chaque cas, il convient de contrôler si l'appareil convient à l'utilisation prévue.
- Cet appareil n'est pas indiqué pour une utilisation dans des bâtiments, tels qu'écuries, étables, etc.
- et appareil n'est pas indiqué pour des locaux contenant des liquides facilement inflammables, des gaz ou des poussières pouvant exploser.
- Cet appareil n'est pas prévu pour une utilisation par des personnes (enfants

inclus) souffrant d'une limitation de leurs capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles, ou ne possédant pas l'expérience ou les connaissances requises, à moins qu'elles ne se trouvent sous la surveillance d'une personne responsable qui les aura instruites du fonctionnement de l'appareil de manière à garantir leur sécurité

- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

5. Consignes générales

1. Les appareils électriques, le matériel d'emballage, etc. doivent être tenus hors de portée des enfants.
2. L'emballage et le matériel d'usure (films, produits usagés) doivent être évacués sans nuire à l'environnement.
3. La remise d'un produit à un tiers doit être accompagnée de son mode d'emploi.
4. Afin d'améliorer constamment nos produits, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications sur le design et les données techniques sans information préalable.

Votre équipe Gardigo



Seulement pour l'intérieur!



Consigne sur la protection de l'environnement

Ce produit ne doit pas être jeté dans vos ordures ménagères lorsqu'il parvient en fin de vie, mais doit être déposé dans un centre de collecte pour le recyclage d'appareils électriques et électroniques. Le symbole indiqué sur le produit, dans le mode d'emploi ou sur l'emballage le signale. Les matériaux sont réutilisables selon leurs caractéristiques. Grâce au recyclage, à la réutilisation matérielle ou toute autre forme de recyclage, vous contribuez considérablement à la protection de notre environnement. Veuillez vous informer auprès de votre municipalité pour connaître le centre de collecte compétent.

AHUYENTADOR DE MOSQUITOS ELÉCTRICO COMBI



Estado: 09/15



ES

Instrucciones de uso

Art. N° 76304

Estimado cliente:

Enhorabuena por la adquisición de uno de nuestros productos de calidad. Lea atentamente las instrucciones de uso antes de poner en marcha el aparato y guárdelas en un lugar seguro.

1. Descripción del producto

Este aparato del futuro, termina con las picaduras de insectos, sin necesidad de ningún producto químico. Simplemente enchufarlo, y el ahuyentador de mosquitos eléctrico Combi, está disponible en la cocina, dormitorio, sala de estar etc.

Ahuyentador de mosquitos eléctrico Combi no puede faltar a nadie que quiera protegerse de las picaduras, ni de día, ni de noche.

2. Campo de acción

Importante: El sonido ultrasónico sale directamente del aparato. Por ello, no coloque el aparato detrás de cortinas o muebles. El campo de acción indicado depende del lugar de aplicación correspondiente y hace referencia a la altitud de la habitación de 2,40 m. Cuanto más muebles están colocados en la habitación tanto menos el sonido ultrasónico puede cubrir toda la superficie.

3. Datos técnicos

- **Alcance:** aprox. 30 m²
- **Tensión de alimentación:** 230 V AC / 50 Hz
- **Energía absorbida:** aprox. 1 vatio
- **Maxima carga posible:** 500 vatio

4. Consejos de seguridad

Importante: No se reconoce ningún derecho de garantía por daños causados por la no observación de las instrucciones de uso. Gardigo no asume ninguna responsabilidad por los daños resultantes de ello.

- El aparato sólo debe ser accionado con la tensión prevista.
- Reparaciones u otros trabajos, como p. ej. el cambio de un fusible, sólo pueden ser realizados por un especialista.
- Se ha de tener en consideración que fallos de empleo o en la conexión se encuentran fuera de la esfera de influencia de Gardigo, y que no podemos asumir ninguna responsabilidad por los daños resultantes.
- Se ha de probar en cada caso si el aparato es adecuado para el lugar de empleo en cuestión.
- El aparato sólo es apropiado para su utilización en interiores.
- El aparato sólo es apropiado para su utilización en construcciones como establos, pajares, etc.

- Aparato no debe caer en manos de los niños. Por ello, manténgalo en el sitio correspondiente.
- aparato no es apropiado para su utilización en recintos con líquidos fácilmente inflamables, gases ni polvos explosivos.
- Este aparato no está indicado para que lo utilicen personas (incluso niños) con capacidades corporales, sensoriales o mentales limitadas o sin experiencia o conocimientos limitados, a no ser que sean supervisados o hayan sido instruidos sobre el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Mantenga a los niños vigilados para asegurarse de que no juegan con el aparato.

5. Advertencias generales

1. Los aparatos eléctricos, material de embalaje, etc. no deben dejarse al alcance de los niños.
2. El material de embalaje y de desgaste (plásticos, productos gastados) se ha de evacuar respetando el medio ambiente.
3. La entrega del aparato a terceras personas debe realizarse acompañada de las instrucciones de empleo correspondientes.
4. Se reservan los posibles cambios de diseño o datos técnicos sin previo aviso conforme al constante mejoramiento del producto.

Su Equipo Gardigo



Solo para uso interior!



Indicaciones para la protección del medio ambiente

Este producto no se puede tirar al cubo de basura convencional al final de su vida útil, sino que debe ser entregado en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. El símbolo que aparece en el producto, en las instrucciones de uso o en el paquete hace referencia a esto. Los materiales son reutilizables de acuerdo con su identificación. Al reutilizar, utilizar como material o utilizar de alguna otra forma aparatos antiguos está prestando un importante servicio a la protección de nuestro medio ambiente. Por favor, pregunte por el puesto de gestión de residuos en su administración local.



Istruzioni per l'uso

Art.-no. 76304

Gentile cliente,
congratulations per l'acquisto di uno dei nostri prodotti di qualità. Leggete attentamente le istruzioni prima della messa in funzione e conservatele.

1. Descrizione del prodotto

Questo moderno apparecchio, inserito nella presa di corrente, tiene lontano gli insetti senza usare sostanze chimiche. Inserirlo semplicemente nella presa di corrente in cucina, camera dei bambini, sala da pranzo, camera da letto ecc. e Scaccia-zanzare Combi è pronto al funzionamento. Scaccia-zanzare Combi è insostituibile per tutti coloro che vogliono proteggersi dalle punture d'insetto.

2. Raggio d'azione

Attenzione: Il suono ultra alto esce direttamente dal dispositivo. Non posizionare il dispositivo dietro tende o mobili. Il raggio d'azione indicato dipende dal relativo posizionamento e si riferisce ad un'altezza del locale di 2,40 m. Quanti più mobili occuperanno l'ambiente, tanto meno il suono ultra alto potrà coprire l'intera superficie.

3. Dati tecnici

- **Campo d'azione:** ca. 30 m²
- **Alimentazione di tensione:** 230 V AC / 50 Hz

- **Potenza assorbita:** ca. 1 watt
- **Capacità del carico elettrico:** max. 500 watt

4. Precauzioni

Importante: La garanzia non copre le ipotesi di danni imputabili all'inosservanza delle istruzioni per l'uso. La società Gardigo declina ogni responsabilità per eventuali danni da ciò derivanti.

- Alimentare l'apparecchio esclusivamente con la tensione prevista.
- Affidare esclusivamente a personale specializzato gli interventi di riparazione o di altro tipo (es. sostituzione di un fusibile).
- Eventuali usi o allacciamenti impropri dell'apparecchio esulano dall'ambito di influenza di Gardigo che declina pertanto ogni responsabilità per danni eventualmente derivanti da simili circostanze.
- Verificare in ogni caso che l'apparecchio sia idoneo a venire collocato nel luogo prestabilito per l'uso.
- L'apparecchio è adatto solo per l'utilizzo in ambienti chiusi.
- L'apparecchio non è adatto per l'impiego in fabbricati come stalle, fienili ecc.
- L'apparecchio non è studiato per essere usato da bambini. Conservarlo fuori dalla portata dei bambini.
- L'apparecchio non è adatto per l'impiego in ambienti con liquidi facilmente infiammabili, gas esplosivi e polvere.

- Questo apparecchio non è adatto per essere utilizzato da persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali e mentali ridotte o prive di esperienza o conoscenze, a meno che non vengano sorvegliate o istruite sull'impiego dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

5. Note di carattere generale

1. Tenere apparecchi elettrici, materiali di imballaggio ecc. lontano dalla portata dei bambini.
2. Smaltire i materiali di imballaggio e di consumo (pellicole, prodotti usati) nel rispetto delle normative ambientali in vigore.
3. Allegare sempre il foglio di istruzioni al prodotto in caso di cessione a terzi.
4. Sono possibili modifiche senza preavviso del design o delle caratteristiche tecniche, in modo da migliorare costantemente il prodotto

Il vostro Team Gardigo



Solo per ambienti chiusi!



Avvertenze per la protezione dell'ambiente

Questo apparecchio, alla fine della sua vita, non potrà essere smaltito attraverso il normale ciclo dei rifiuti domestici, bensì dovrà essere conferito presso un punto di raccolta per il recupero di apparecchiature elettriche ed elettroniche, come indicato dal simbolo riportato sul prodotto stesso, nel manuale di istruzioni oppure sulla confezione. I diversi materiali potranno essere riciclati secondo le modalità riportate sulla loro marcatura. Attraverso il riutilizzo, il riciclaggio dei diversi materiali oppure altre forme di recycling delle apparecchiature usate, apporterete un valido contributo alla protezione del nostro ambiente. Siete pregati di informarvi presso le vostre amministrazioni comunali circa l'ubicazione di detti punti di raccolta.

RO

Mod de utilizare

Numărul articolului 76304

Stimate client,
Vă felicităm pentru cumpărarea unuia dintre produsele noastre de calitate. Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a folosi produsul și să le păstrați și înmânați unor terțe persoane care îl folosesc.

1. Descrierea produsului

Acest aparat de viitor oprește înțepăturile insectelor din priză fără chimie. Introduceți simplu aparatul în priză și Combi anti-insecte este pregătit pentru bucătărie, camera copiilor, camera de zi, dormitor etc. Combi anti-insecte este de neînlocuit pentru toți cei care vor să se apere de înțepături ale insectelor.

2. Arie de acțiune

Important: Ultrasunetele pornesc direct din aparat. Ca urmare nu amplasați aparatul în spatele perdelelor sau a mobilelor. Aria de acțiune dat depinde de locul respectiv de amplasare și se referă la încăperi cu o înălțime de 2,40 m. Cu cât sunt mai multe piese de mobilier în încăpere, cu atât mai puțin se pot propaga ultrasunetele pe întreaga suprafață.

3. Date tehnice

- **Zonă de acțiune:** aprox. 30 m²
- **Alimentare tensiune:** 230 V AC / 50 Hz
- **Putere absorbită:** aprox. 1 Watt
- **Încărcare:** până la max. 500 Watt

4. Indicații de securitate

Important: nu există nici un drept de garanție în cazul deteriorărilor, care apar datorită nerespectării instrucțiunilor de utilizare. Pentru pagubele consecutive, care rezultă în urma nerespectării acestor instrucțiuni, Gardigo nu preia nici o răspundere.

- Exploatați aparatul numai cu tensiunea prevăzută pentru această lampă.
- O reparație sau alte lucrări, cum ar fi de ex. înlocuirea unei siguranțe etc., au voie să fie efectuate numai de un specialist.
- Trebuie avut în vedere că greșelile de utilizare sau de racordare sunt în afara domeniului de influență al lui Gardigo și nu se poate prelua nici o răspundere pentru pagubele care rezultă din aceste greșeli.
- În orice caz trebuie verificat dacă aparatul este adecvat pentru locul de utilizare respectiv.

- Aparatul este destinat doar pentru utilizarea în spații de interior.
 - Aparatul nu este destinat pentru folosirea în clădiri, de ex. grajduri, șure etc.
 - Aparatul trebuie depozitat astfel încât să nu fie la îndemâna copiilor.
 - Aparatul nu este destinat utilizării în încăperi cu lichide inflamabile, gaze și pulberi explozive.
 - Utilizarea acestui aparat nu este indicată persoanelor (inclusiv copiilor) cu capacități fizice, senzoriale și psihice reduse sau celor care nu au experiență sau celor care nu au cunoștințele necesare, decât în condițiile în care sunt supravegheate sau au fost instruite referitor la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
 - Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul.
4. În cadrul îmbunătățirii permanente a produsului se rezervă dreptul de a întreprinde modificări privind designul și datele tehnice, fără a le anunța înainte.

Echipa dvs. Gardigo



numai pentru încăperi interioare



Indicații privind protecția mediului

Acest produs, la sfârșitul duratei sale de viață, nu poate fi evacuat pe calea obișnuită a deșeurilor menajere, ci trebuie predat la un punct de colectare pentru reciclarea aparatelor electrice și electronice. Acest lucru este indicat prin simbolul aplicat pe produs, pe instrucțiunile de utilizare sau pe ambalajul acestuia. Materialele sunt refolosibile conform marcajelor de pe ele. Prin refolosire, prin valorificare materială sau prin alte forme de valorificare a aparatelor folosite, aduceți o contribuție importantă la protecția mediului ambiant. Vă rugăm să vă interesați la autoritățile locale cu privire la punctul corespunzător de colectare.

5. Indicații generale

1. Aparatele electrice, materialul de ambalaj ș.a.m.d. nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor.
2. Îndepărtați materialele de ambalaj și de uzură (folii, produse ieșite din uz) corespunzător protecției mediului.
3. Predarea unui produs altei persoane trebuie să se efectueze împreună cu instrucțiunile de utilizare aferente.